

Abraham and Lot

Abraham left Egypt and traveled north into the Negev, along with his wife and Lot and all that they owned.



Abraham y Lot

Abraham salió de Egipto junto con su esposa, su sobrino Lot y con todo lo que poseían, y viajó hacia el norte, al Neguev.

But the land could not support both Abraham and Lot with all their flocks and herds living so close together. The shepherds of Abraham and Lot began to argue.

Pero la tierra no era suficiente para sustentar a Abraham y a Lot si ambos vivían tan cerca el uno del otro con todos sus rebaños y manadas. Los que cuidaban el ganado de Abram peleaban con los que cuidaban el ganado de Lot.



Abraham said to Lot, "There should be no arguing between you and me or between your people and my people. We are all brothers. You can choose any place you want. If you go to the left, I will go to the right. If you go to the right, I will go to the left."



Entonces Abraham le dijo a Lot: «Nosotros somos familiares, por eso no debe existir ninguna pelea entre tú y yo, o entre tus pastores y los míos. Escoge la parte de la tierra que prefieras. Si tú quieres la tierra a la izquierda, entonces yo tomaré la tierra de la derecha. Si tú prefieres la tierra de la derecha, yo me iré a la izquierda».

Lot looked and saw the whole Jordan Valley. He saw that there was much water there. So Lot chose to live in the Jordan Valley. The two men separated, and Lot began traveling east.

Lot miró las fértiles llanuras del valle del Jordán. Toda esa región tenía abundancia de agua. Lot escogió para sí todo el valle del Jordán. Se separó de su tío Abraham y se mudó allí con sus rebaños y sus siervos.





Some time later,
the LORD spoke to
Abraham in a vision and
said to him, “Do not be
afraid, Abraham, for I will
protect you, and your
reward will be great.”

*Tiempo después, el
SEÑOR le habló a
Abraham en una visión y
le dijo:*

*—No temas, Abraham,
porque yo te protegeré,
y tu recompensa será
grande.*

Don't be selfish; don't try to impress others. Be humble, thinking of others as better than yourselves. Don't look out only for your own interests, but take an interest in others, too. (Philippians 2:3-4)

*No sean egoístas. Sean humildes, considerando a los demás como mejores que ustedes. No se ocupen solo de sus propios intereses, sino también procuren interesarse en los demás.
(Filipenses 2:3-4)*

